

MANUAL

EVOLVEO

MODEL

VERSION / DATE

LiPower 186 Core 2500

I. / 18.05.26

LiPower 217 Max 5000



CZ

SK

EN

HU

RO

Obsah / Contents / Tartalom / Conținut

Česky	4

Slovensky	12

English	20

Magyar	28

Română	36

Obsah

Úvod	4
1. Nebezpečí požáru a poranění	5
2. Obsah balení	5
3. Vložení a výměna	6
4. Nabíjení	6
5. Technické specifikace	7
6. Skladování, přeprava a údržba	8
7. Poškození, přehřátí a první pomoc	8
8. Řešení potíží	9
9. Oddělený sběr a servis	9
Informace o EU prohlášení o shodě	10
Výrobce / dovozce	10

ÚVOD

EVOLVEO LiPower 186 Core 2500

EVOLVEO LiPower 217 Max 5000

Před použitím přečtěte celý návod a uschovejte jej. Tento společný návod platí pro oba modely. Články nejsou náhradou běžných 1,5V baterií AA/AAA. Používejte je jen v zařízení, jehož výrobce výslovně povoluje daný typ, napětí, rozměry a provedení kontaktů.

1. NEBEZPEČÍ POŽÁRU A PORANĚNÍ

- Nezkratujte póly.
- Nenoste volné články v kapse s klíči, mincemi či jinými kovovými předměty.
- Nerozebírejte, nepropichujte, nemačkejte, nevhazujte do ohně a nepájejte přímo na článek.
- Neodstraňujte izolační fólii ani izolační kroužek kladného pólu.
- Nepoužívejte článek s poškozeným obalem, promáčknutím, korozí či únikem kapaliny.
- Chraňte před vodou, sluncem a horkým vozidlem.
- Uchovávejte mimo dosah dětí; nejde o hračku.

2. OBSAH BALENÍ

Balení obsahuje 3 nabíjecí Li-ion články příslušného modelu.
Nabíječka není součástí tohoto výrobku.

3. VLOŽENÍ A VÝMĚNA

Zařízení vypněte a odpojte nabíjení. Zkontrolujte neporušenost článků a čistotu suchých kontaktů. Dodržte polaritu +/– podle držáku; článek nevkládejte násilím. Je-li třeba více článků, používejte shodný typ, stáří a stav nabití; vyměňujte celou sadu současně. Nemíchejte nové a použité články, různé kapacity ani chemické systémy. Nevytvářejte vlastní sériové či paralelní sestavy. Používejte pouze zařízení s ochranou proti přebití, hlubokému vybití a nadproudu.

4. NABÍJENÍ

Použijte nabíječku schválenou pro příslušný Li-ion článek, s režimem CC/CV 4,20 V, samostatnou kontrolou každého článku a automatickým ukončením. Nepoužívejte režim 4,35 V ani nabíječku pro NiMH/NiCd nebo LiFePO₄. Konzervativní doporučení pro oba modely: nejvýše 1,0 A na článek při +10 až +35 °C; nejde o maximální parametry článku. Nabíjejte na nehořlavém povrchu, pod dohledem, mimo hořlaviny; nezakrývejte. Po nabití článek vyjměte nebo nabíječku odpojte. Nepoužívejte trvalé udržovací nabíjení. Nenabíjejte pod 0 °C; studený nebo horký článek nejprve nechte vyrovnat na pokojovou teplotu a oschnout. Při neobvyklém zahřívání, zápachu či poruše nabíjení přerušete. Hluboce vybitý nebo nabíječkou odmítnutý článek svépomocí neobnovujte.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

	186 Core 2500	217 Max 5000
Typ článku	18650	21700
Napětí	3,7 V	3,6 V
Kapacita	2500 mAh	5000 mAh
Energie / článek	9,25 Wh	18 Wh
Balení	3 ks	3 ks
Nabíjení CC/CV	1,25 A / 4,20 V	1,00 A / 4,20 V
Ukončení nabíjení	25 mA	50 mA
Konec vybíjení	2,75 V	2,50 V
Rozměry $\varnothing \times$ výška	18,3 $\pm$ 0,3 $\times$ 65,3 $\pm$ 0,3 mm	max. 21,85 $\times$ 71 mm
Hmotnost	45 $\pm$ 2 g	<72 g
Životnost	Až 800 cyklů	Až 800 cyklů

Doporučený proud pro běžné nabíjení: nejvýše 1,0 A na článek při +10 až +35 °C. Jde o doporučení, nikoli maximální limit článku. Podrobné elektrické a teplotní limity uvádí samostatné technické listy.

6. SKLADOVÁNÍ, PŘEPRAVA A ÚDRŽBA

Doporučujeme suché místo při +10 až +25 °C, mimo zdroje tepla, v individuálním nevodivém pouzdru s chráněnými póly. Pro delší nepoužívání články vyjměte ze zařízení, pokud to jeho návod umožňuje; neskladujte zcela vybité. Přibližně každé 3 měsíce zkontrolujte stav a podle potřeby dobijte schválenou nabíječkou. Póly čistěte pouze suchým hadříkem. Články neopravujte. Při zasílání sdělte dopravci, že jde o Li-ion články; podmínky přepravy ověřte předem. Poškozené články neposílejte běžným balíkem.

7. POŠKOZENÍ, PŘEHŘÁTÍ A PRVNÍ POMOC

Při kouři, syčení, úniku nebo silném zahřívání přestaňte výrobek používat. Napájení odpojte pouze tehdy, je-li to bezpečné. Horkého článku se nedotýkejte a nepřenášejte jej. Vzdalte se, zabraňte přístupu dalších osob, nevdechujte kouř; při požáru volejte 112. Při kontaktu elektrolytu s pokožkou nebo očima oplachujte čistou tekoucí vodou nejméně 20 minut a vyhledejte lékaře; oči netřete. Při vdechnutí výparů přejděte na čerstvý vzduch, je-li to bezpečné. Při požití nevyvolávejte zvracení a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

8. ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

- Nabíječka článek nerozpozná: zkontrolujte polaritu, suché kontakty a podporovaný typ. Pokud článek stále odmítá, nepoužívejte jej a kontaktujte podporu.
- Krátká výdrž: ověřte úplné nabití a správný typ článků. Nízká teplota a stárí snižují dostupnou kapacitu.
- Nadměrné zahřívání, poškození nebo únik: ihned přestaňte používat a postupujte podle bezpečnostních pokynů.

9. ODDĚLENÝ SBĚR A SERVIS

Nevyhazujte do komunálního odpadu, nepalte a nerozebírejte. Symbol přeškrtnuté popelnice znamená oddělený sběr baterií. Vychladlé nepoškozené články odevzdejte na sběrném místě nebo u příslušného prodejce; póly jednotlivě izolujte proti zkratu. Před předáním poškozeného či unikajícího článku si vyžádejte pokyny sběrného místa. Podporu a reklamace řešte přes www.evolveo.com nebo helpdesk@evolveo.com. Běžný pokles kapacity používáním není údajem o garantované době provozu; zákonná práva spotřebitele nejsou tímto návodem dotčena.

INFORMACE O EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Na tyto baterie se vztahuje nařízení (EU) 2023/1542 o bateriích a odpadních bateriích v platném znění. Úplné EU prohlášení o shodě pro konkrétní model si vyžádejte u společnosti Abacus Electric, s.r.o., helpdesk@evolveo.com.

Výrobce / dovozce

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
helpdesk@evolveo.com

Vyrobeno v Číně.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Obsah

Úvod	12
1. Nebezpečenstvo požiaru a poranenia	13
2. Obsah balenia	13
3. Vloženie a výmena	14
4. Nabíjanie	14
5. Technické špecifikácie	15
6. Skladovanie, preprava a údržba	16
7. Poškodenie, prehriatie a prvá pomoc	16
8. Riešenie problémov	17
9. Oddelený zber a servis	17
Informácie o EÚ vyhlásení o zhode	18
Výrobca / dovozca	18

EVOLVED LiPower 186 Core 2500

EVOLVED LiPower 217 Max 5000

Pred použitím si prečítajte celý návod a uschovajte ho. Tento spoločný návod platí pre oba modely. Články nie sú náhradou bežných 1,5 V batérií AA/AAA. Používajte ich len v zariadení, ktorého výrobca výslovne povoľuje daný typ, napätie, rozmery a kontakty.

1. NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A PORANENIA

- Neskratujte póly.
- Nenoste voľné články vo vrecku s kľúčmi, mincami ani inými kovovými predmetmi.
- Nerozoberajte, neprepichujte, nestláčajte, nevhadzujte do ohňa a nespájajte priamo na článok.
- Neodstraňujte izolačnú fóliu ani izolačný krúžok kladného pólu.
- Nepoužívajte článok s poškodeným obalom, preliačinou, koróziou alebo únikom kvapaliny.
- Chráňte pred vodou, slnkom a horúcim vozidlom.
- Uchovávajte mimo dosahu detí; nejde o hračku.

2. OBSAH BALENIA

Balenie obsahuje 3 nabíjateľné Li-ion články príslušného modelu. Nabíjačka nie je súčasťou tohto výrobku.

3. VLOŽENIE A VÝMENA

Zariadenie vypnite a odpojte nabíjanie. Skontrolujte neporušenosť článkov a čistotu suchých kontaktov. Dodržte polaritu +/- podľa držiaka; článok nevkladajte násilím. Pri viacerých článkoch používajte rovnaký typ, vek a stav nabitia; vymeňte celú súpravu naraz. Nemiešajte nové a použité články, rôzne kapacity ani chemické systémy. Nevytvárajte vlastné sériové ani paralelné zostavy. Používajte iba zariadenia s ochranou proti prebitiu, hlbokému vybitiu a nadprúdu.

4. NABÍJANIE

Použite nabíjačku schválenú pre príslušný Li-ion článok s režimom CC/CV 4,20 V, samostatnou kontrolou každého článku a automatickým ukončením. Nepoužívajte režim 4,35 V ani nabíjačku pre NiMH/NiCd či LiFePO₄. Konzervatívne odporúčanie pre oba modely: najviac 1,0 A na článok pri +10 až +35 °C; nejde o maximálne parametre článku. Nabíjajte na nehorľavom povrchu, pod dohľadom a mimo horľavín; nezakrývajte. Po nabití článok vyberte alebo nabíjačku odpojte. Nepoužívajte trvalé udržiavacie nabíjanie. Nenabíjajte pod 0 °C; studený alebo horúci článok nechajte dosiahnuť izbovú teplotu a vyschnúť. Pri nezvyčajnom zahrievaní, zápachu alebo poruche nabíjanie prerušte. Hlboko vybitý alebo nabíjačkou odmietnutý článok svojpomocne neobnovujte.

5. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

	186 Core 2500	217 Max 5000
Typ článku	18650	21700
Napätie	3,7 V	3,6 V
Kapacita	2500 mAh	5000 mAh
Energia / článok	9,25 Wh	18 Wh
Balenie	3 ks	3 ks
Nabíjanie CC/CV	1,25 A / 4,20 V	1,00 A / 4,20 V
Ukončenie nabíjania	25 mA	50 mA
Koniec vybíjania	2,75 V	2,50 V
Rozmery Ø × výška	18,3±0,3 × 65,3±0,3 mm	max. 21,85 × 71 mm
Hmotnosť	45±2 g	<72 g
Životnosť	Až 800 cyklov	Až 800 cyklov

Odporúčaný prúd pre bežné nabíjanie: najviac 1,0 A na článok pri +10 až +35 °C. Ide o odporúčanie, nie maximálny limit článku. Podrobné elektrické a teplotné limity uvádzajú samostatné technické listy.

6. SKLADOVANIE, PREPRAVA A ÚDRŽBA

Odporúčame suché miesto pri +10 až +25 °C, mimo tepla, v samostatnom nevodivom puzdre s chránenými pólmi. Pri dlhšom nepoužívaní články vyberte zo zariadenia, ak to jeho návod umožňuje; neskladujte ich úplne vybité. Približne každé 3 mesiace skontrolujte stav a podľa potreby dobite schválenou nabíjačkou. Póly čistite len suchou handričkou. Články neopravujte. Pri zasielaní oznámte dopravcovi, že ide o Li-ion články; vopred overte podmienky prepravy. Poškodené články neposielajte bežným balíkom.

7. POŠKODENIE, PREHRIATIE A PRVÁ POMOC

Pri dyme, syčaní, úniku alebo silnom zahrievaní prestaňte výrobok používať. Napájanie odpojte len vtedy, ak je to bezpečné. Horúceho článku sa nedotýkajte ani ho neprenášajte. Vzdialte sa, zabráňte prístupu ďalších osôb a nevdychujte dym; pri požiari volajte 112. Pri kontakte elektrolytu s pokožkou alebo očami oplachujte čistou tečúcou vodou najmenej 20 minút a vyhľadajte lekára; oči si netrite. Pri vdýchnutí výparov prejdite na čerstvý vzduch, ak je to bezpečné. Pri požití nevyvolávajte vracanie a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Nabíjačka článok nerozpozná: skontrolujte polaritu, suché kontakty a podporovaný typ. Ak článok naďalej odmieta, nepoužívajte ho a kontaktujte podporu.
- Krátka výdrž: overte úplné nabitie a správny typ článkov. Nízka teplota a vek znižujú dostupnú kapacitu.
- Nadmerné zahrievanie, poškodenie alebo únik: ihneď prestaňte používať a postupujte podľa bezpečnostných pokynov.

9. ODDELENÝ ZBER A SERVIS

Nevyhadzujte do komunálneho odpadu, nespáľujte a nerozoberajte. Symbol preškrtnutého kontajnera znamená oddelený zber batérií. Vychladnuté nepoškodené články odovzdajte na zbernom mieste alebo u príslušného predajcu; póly jednotlivo izolujte proti skratu. Pred odovzdaním poškodeného alebo unikajúceho článku požiadajte zberné miesto o pokyny. Podpora a reklamácie: www.evolveo.com alebo helpdesk@evolveo.com. Bežný pokles kapacity používaním nie je údajom o garantovanej dobe prevádzky; zákonné práva spotrebiteľa nie sú dotknuté.

INFORMÁCIE O EÚ VYHLÁSENÍ O ZHODE

Na tieto batérie sa vzťahuje nariadenie (EÚ) 2023/1542 o batériách a odpadových batériách v platnom znení. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode pre konkrétny model si vyžiadajte od spoločnosti Abacus Electric, s.r.o., helpdesk@evolveo.com.

Výrobca / dovozca

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Česká republika
helpdesk@evolveo.com

Vyrobené v Číne.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Contents

Introduction	20
1. Fire and injury hazard	21
2. Package contents	21
3. Installation and replacement	22
4. Charging	22
5. Technical specifications	23
6. Storage, transport and care	24
7. Damage, overheating and first aid	24
8. Troubleshooting	25
9. Separate collection and service	25
Eu declaration of conformity information	26
Manufacturer / importer	26

INTRODUCTION

EVOLVED LiPower 186 Core 2500

EVOLVED LiPower 217 Max 5000

Read this entire manual before use and retain it. This manual covers both models. These cells are not replacements for ordinary 1.5 V AA/AAA batteries. Use only in equipment whose manufacturer explicitly permits the cell type, voltage, dimensions and terminal construction.

1. FIRE AND INJURY HAZARD

- Do not short-circuit the terminals.
- Never carry loose cells in a pocket with keys, coins or other metal objects.
- Do not disassemble, puncture, crush, burn or solder directly to a cell.
- Do not remove the insulating sleeve or positive-terminal insulation ring.
- Do not use a cell with torn insulation, dents, corrosion or leakage.
- Protect from water, direct sunlight and hot vehicles.
- Keep out of reach of children; this product is not a toy.

2. PACKAGE CONTENTS

The pack contains 3 rechargeable Li-ion cells of the selected model. A charger is not included with this product.

3. INSTALLATION AND REPLACEMENT

Switch off the equipment and disconnect charging. Check that cells are intact and contacts are clean and dry. Follow the +/- polarity markings on the holder; do not force a cell into place. Where several cells are required, use the same type, age and state of charge; replace the entire set together. Do not mix new and used cells, capacities or chemistries. Do not build your own series or parallel assemblies. Use only equipment with overcharge, deep-discharge and overcurrent protection.

4. CHARGING

Use a charger approved for the relevant Li-ion cell, with CC/CV charging at 4.20 V, individual cell monitoring and automatic termination. Do not use 4.35 V mode or a NiMH/NiCd or LiFePO₄ charger. Conservative guidance for both models: no more than 1.0 A per cell at +10 to +35 °C; these are not maximum cell ratings. Charge on a non-combustible surface, under supervision and away from flammable materials; do not cover. Remove the cell or disconnect the charger when charging is complete. Do not use continuous trickle charging. Never charge below 0 °C; allow cold or hot cells to reach room temperature and dry before charging. Stop charging if unusual heating, odour or malfunction occurs. Do not attempt DIY recovery of deeply discharged cells or cells rejected by the charger.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	186 Core 2500	217 Max 5000
Cell type	18650	21700
Voltage	3.7 V	3.6 V
Capacity	2500 mAh	5000 mAh
Energy / cell	9.25 Wh	18 Wh
Pack	3 pcs	3 pcs
CC/CV charge	1.25 A / 4.20 V	1.00 A / 4.20 V
Charge termination	25 mA	50 mA
Discharge cut-off	2.75 V	2.50 V
Size $\varnothing \times$ height	18.3 $\pm$ 0.3 $\times$ 65.3 $\pm$ 0.3 mm	max. 21.85 $\times$ 71 mm
Mass	45 $\pm$ 2 g	<72 g
Cycle life	Up to 800 cycles	Up to 800 cycles

Recommended routine charging current: no more than 1.0 A per cell at +10 to +35 °C. This is a recommendation, not a maximum cell rating. See the separate data sheets for detailed electrical and temperature limits.

6. STORAGE, TRANSPORT AND CARE

We recommend a dry location at +10 to +25 °C, away from heat, in an individual non-conductive case with protected terminals. For extended non-use, remove cells if permitted by the equipment instructions; do not store fully discharged. Check their condition about every 3 months and recharge with an approved charger if needed. Clean contacts only with a dry cloth. Do not repair cells. Before shipping, tell the carrier that the shipment contains Li-ion cells and confirm transport requirements. Do not send damaged cells in ordinary parcels.

7. DAMAGE, OVERHEATING AND FIRST AID

Stop use if a cell smokes, hisses, leaks or becomes very hot. Disconnect power only if safe. Do not touch or move a hot cell. Move away, keep others away and avoid inhaling smoke; in a fire call 112. If electrolyte contacts skin or eyes, rinse with clean running water for at least 20 minutes and seek medical assistance; do not rub eyes. After inhaling fumes, move to fresh air if safe. If swallowed, do not induce vomiting; obtain immediate medical help.

8. TROUBLESHOOTING

- Charger does not recognise the cell: check polarity, dry contacts and supported cell type. If the cell is still rejected, stop using it and contact support.
- Short runtime: check full charge and correct cell type. Low temperature and ageing reduce available capacity.
- Excessive heating, damage or leakage: stop use immediately and follow the safety instructions.

9. SEPARATE COLLECTION AND SERVICE

Do not discard in household waste, burn or dismantle. The crossed-out wheeled-bin symbol indicates separate battery collection. Take cool, undamaged cells to a battery collection point or participating retailer; individually insulate terminals against short circuits. Ask the collection point for instructions before handing over damaged or leaking cells. Support and service: www.evolveo.com or helpdesk@evolveo.com. Normal capacity loss with use does not indicate a guaranteed runtime; this manual does not affect statutory consumer rights.

EU DECLARATION OF CONFORMITY INFORMATION

These batteries are subject to Regulation (EU) 2023/1542 concerning batteries and waste batteries, as amended. Request the full EU declaration of conformity for the specific model from Abacus Electric, s.r.o., helpdesk@evolveo.com.

Manufacturer / importer

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic
helpdesk@evolveo.com

Made in China.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Tartalom

Bevezetés	28
1. Tűz- és sérülésveszély	29
2. A csomag tartalma	29
3. Behelyezés és csere	30
4. Töltés	30
5. Műszaki adatok	31
6. Tárolás, szállítás és ápolás	32
7. Sérülés, túlmelegedés és elsősegély	32
8. Hibaelhárítás	33
9. Elkülönített gyűjtés és szerviz	33
Tájékoztatás az eu-megfelelőségi nyilatkozatról	34
Gyártó / importőr	34

EVOLVEO LiPower 186 Core 2500

EVOLVEO LiPower 217 Max 5000

Használat előtt olvassa el a teljes útmutatót, és őrizze meg. Az útmutató mindkét modellre vonatkozik. A cellák nem helyettesítik a szokásos 1,5 V-os AA/AAA elemeket. Csak olyan készülékben használja őket, amelynek gyártója kifejezetten engedélyezi az adott cellatípust, feszültséget, méretet és érintkezőkialakítást.

1. TŰZ- ÉS SÉRÜLÉSVESZÉLY

- Ne zárja rövidre a pólusokat.
- A cellákat ne hordja szabadon kulcsokkal, érmével vagy más fémtárgyakkal együtt a zsebében.
- Ne szerelje szét, ne szúrja ki, ne nyomja össze, ne dobja tűzbe, és ne forrasszon közvetlenül a cellára.
- Ne távolítsa el a szigetelőburkolatot és a pozitív pólus szigetelőgyűrűjét.
- Sérült burkolatú, horpadt, korrodált vagy szivárgó cellát ne használjon.
- Óvja víztől, közvetlen napfénytől és a forró járműtől.
- Gyermekektől tartsa távol; nem játék.

2. A CSOMAG TARTALMA

A csomag a kiválasztott modell 3 újratölthető Li-ion celláját tartalmazza. Töltő nem tartozik a termékhez.

3. BEHELYEZÉS ÉS CSERE

Kapcsolja ki a készüléket, és válassza le a töltést. Ellenőrizze a cellák épségét és az érintkezők tisztaságát, szárazságát. Tartsa be a tartón jelzett +/- polaritást; ne erőltesse a behelyezést. Több cella esetén azonos típusú, korú és töltöttségű cellákat használjon; a teljes készletet egyszerre cserélje. Ne keverjen új és használt cellákat, eltérő kapacitásokat vagy kémiaiakat. Ne készítsen saját soros vagy párhuzamos összeállítást. Csak túltöltés, mélykisütés és túláram elleni védelemmel rendelkező készüléket használjon.

4. TÖLTÉS

Az adott Li-ion cellához jóváhagyott, 4,20 V-os CC/CV töltést, cellánkénti felügyeletet és automatikus leállítást biztosító töltőt használjon. Ne használjon 4,35 V-os üzemmódot, NiMH/NiCd- vagy LiFePO₄-töltőt. Óvatos használati ajánlás mindkét modellhez: legfeljebb 1,0 A cellánként, +10 és +35 °C között; ezek nem a cella maximális határértékei. Nem éghető felületen, felügyelet mellett, gyúlékony anyagoktól távol töltsön; ne takarja le. A töltés végén vegye ki a cellát, vagy válassza le a töltőt. Ne alkalmazzon folyamatos csepptöltést. 0 °C alatt ne töltsön; a hideg vagy forró cellát hagyja szobahőmérsékletre melegedni vagy lehűlni és megszáradni. Szokatlan melegedés, szag vagy hiba esetén szakítsa meg a töltést. Mélykisütött vagy a töltő által elutasított cellát ne próbáljon házilag helyreállítani.

5. MŰSZAKI ADATOK

	186 Core 2500	217 Max 5000
Cellatípus	18650	21700
Feszültség	3,7 V	3,6 V
Kapacitás	2500 mAh	5000 mAh
Energia / cella	9,25 Wh	18 Wh
Csomag	3 db	3 db
CC/CV töltés	1,25 A / 4,20 V	1,00 A / 4,20 V
Töltés leállítása	25 mA	50 mA
Kisütési határ	2,75 V	2,50 V
Méret $\varnothing \times$ magasság	18,3 $\pm$ 0,3 $\times$ 65,3 $\pm$ 0,3 mm	max. 21,85 $\times$ 71 mm
Tömeg	45 $\pm$ 2 g	<72 g
Ciklusélettartam	Akár 800 ciklus	Akár 800 ciklus

Ajánlott töltőáram: cellánként legfeljebb 1,0 A, +10 és +35 °C között. Ez ajánlás, nem a cella maximális határértéke. A részletes elektromos és hőmérsékleti határértékeket a külön adatlapok tartalmazzák.

6. TÁROLÁS, SZÁLLÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Száraz, +10 és +25 °C közötti helyen, hőforrásoktól távol, egyedi, nem vezető tokban, védett pólusokkal tárolja. Hosszabb használaton kívüli időre vegye ki a cellákat, ha a készülék útmutatója ezt megengedi; ne tárolja teljesen kisütve. Körülbelül 3 havonta ellenőrizze állapotukat, szükség esetén jóváhagyott töltővel töltsön rájuk. Az érintkezőket csak száraz kendővel tisztítsa. Ne javítsa a cellákat. Feladás előtt jelezze a fuvarozónak a Li-ion cellákat, és egyeztesse a szállítási feltételeket. Sérült cellát ne küldjön szokásos csomagként.

7. SÉRÜLÉS, TÚLMELEGEDÉS ÉS ELSŐSEGÉLY

Füst, sziszegés, szivárgás vagy erős melegedés esetén hagyja abba a használatot. Az áramellátást csak akkor válassza le, ha ez biztonságos. A forró cellát ne érintse meg és ne mozgassa. Távolodjon el, tartson távol másokat, ne lélegezze be a füstöt; tűz esetén hívja a 112-t. Ha elektrolit kerül a bőrre vagy a szembe, legalább 20 percig öblítse tiszta folyó vízzel, és forduljon orvoshoz; a szemet ne dörzsölje. Gőzök belégzése után menjen friss levegőre, ha ez biztonságos. Lenyelés esetén ne hánytasson; azonnal kérjen orvosi segítséget.

8. HIBAEELHÁRÍTÁS

- A töltő nem ismeri fel a cellát: ellenőrizze a polaritást, a száraz érintkezőket és a támogatott cellatípust. Ha továbbra is elutasítja, ne használja, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Rövid üzemidő: ellenőrizze a teljes töltést és a megfelelő cellatípust. Az alacsony hőmérséklet és az öregedés csökkenti a kapacitást.
- Erős melegedés, sérülés vagy szivárgás: azonnal hagyja abba a használatot, és kövesse a biztonsági előírásokat.

9. ELKÜLÖNÍTETT GYŰJTÉS ÉS SZERVIZ

Ne dobja háztartási hulladékba, ne égesse el és ne szerelje szét. Az áthúzott kerekese kuka az akkumulátorok elkülönített gyűjtését jelzi. A lehűlt, sértetlen cellákat adja le akkumulátorgyűjtő ponton vagy az átvevő kereskedőnél; a pólusokat külön-külön szigetelje. Sérült vagy szivárgó cella leadása előtt kérjen útmutatást az átvevőhelytől. Támogatás és szerviz: www.evolveo.com vagy helpdesk@evolveo.com. A használat során bekövetkező szokásos kapacitáscsökkenés nem jelent garantált üzemidőt; az útmutató nem érinti a fogyasztó törvényes jogait.

TÁJÉKOZTATÁS AZ EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATRÓL

Ezekre az akkumulátorokra az elemekről, akkumulátorokról és hulladékaikról szóló, módosított (EU) 2023/1542 rendelet vonatkozik. Az adott modell teljes EU-megfelelőségi nyilatkozatát az Abacus Electric, s.r.o. vállalattól kérheti:
helpdesk@evolveo.com.

Gyártó / importőr

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Csehország
helpdesk@evolveo.com

Kínában készült.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Conținut

Introducere	36
1. Pericol de incendiu și rănire	37
2. Conținutul pachetului	37
3. Instalare și înlocuire	38
4. Încărcare	38
5. Specificații tehnice	39
6. Depozitare, transport și întreținere	40
7. Deteriorare, supraîncălzire și prim ajutor	40
8. Depanare	41
9. Colectare separată și service	41
Informații privind declarația UE de conformitate	42
Producător / importator	42

INTRODUCERE

EVOLVED LiPower 186 Core 2500

EVOLVED LiPower 217 Max 5000

Citiți întregul manual înainte de utilizare și păstrați-l. Manualul se aplică ambelor modele. Celulele nu înlocuiesc bateriile obișnuite AA/AAA de 1,5 V. Folosiți-le numai în echipamente al căror producător permite explicit tipul, tensiunea, dimensiunile și forma contactelor respective.

1. PERICOL DE INCENDIU ȘI RĂNIRE

- Nu scurtcircuitați bornele.
- Nu transportați celule neprotejate în buzunar împreună cu chei, monede sau alte obiecte metalice.
- Nu demontați, perforați, striviți, aruncați în foc și nu lipiți direct pe celulă.
- Nu îndepărtați învelișul izolator sau inelul izolator al bornei pozitive.
- Nu utilizați celule cu înveliș deteriorat, deformări, coroziune sau scurgeri.
- Protejați de apă, soare direct și vehicule încinse.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor; produsul nu este o jucărie.

2. CONȚINUTUL PACHETULUI

Pachetul conține 3 celule Li-ion reîncărcabile ale modelului selectat. Încărcătorul nu este inclus în acest produs.

3. INSTALARE ȘI ÎNLOCUIRE

Opriti echipamentul și deconectați încărcarea. Verificați integritatea celulelor și curățenia contactelor uscate. Respectați polaritatea +/- indicată pe suport; nu forțați introducerea. Dacă sunt necesare mai multe celule, utilizați același tip, aceeași vechime și același nivel de încărcare; înlocuiți întregul set simultan. Nu amestecați celule noi și folosite, capacități sau sisteme chimice diferite. Nu realizați ansambluri proprii în serie sau în paralel. Utilizați numai echipamente cu protecție la supraîncărcare, descărcare profundă și supracurent.

4. ÎNCĂRCARE

Utilizați un încărcător aprobat pentru celula Li-ion respectivă, cu regim CC/CV la 4,20 V, monitorizare individuală și oprire automată. Nu utilizați modul de 4,35 V sau încărcătoare NiMH/NiCd ori LiFePO₄. Recomandare conservatoare pentru ambele modele: maximum 1,0 A pe celulă la +10 până la +35 °C; acestea nu sunt limitele maxime ale celulei. Încărcați pe o suprafață necombustibilă, sub supraveghere, departe de materiale inflamabile; nu acoperiți. După încărcare, scoateți celula sau deconectați încărcătorul. Nu folosiți încărcare continuă de întreținere. Nu încărcați sub 0 °C; lăsați celula rece sau fierbinte să ajungă la temperatura camerei și să se usuce. Opriti încărcarea la încălzire neobișnuită, miros sau defecțiuni. Nu încercați să recuperați singur o celulă descărcată profund sau refuzată de încărcător.

5. SPECIFICAȚII TEHNICE

	186 Core 2500	217 Max 5000
Tip celulă	18650	21700
Tensiune	3,7 V	3,6 V
Capacitate	2500 mAh	5000 mAh
Energie / celulă	9,25 Wh	18 Wh
Pachet	3 buc.	3 buc.
Încărcare CC/CV	1,25 A / 4,20 V	1,00 A / 4,20 V
Oprirea încărcării	25 mA	50 mA
Prag de descărcare	2,75 V	2,50 V
Dimensiuni $\varnothing \times$ înălțime	18,3 $\pm$ 0,3 $\times$ 65,3 $\pm$ 0,3 mm	max. 21,85 $\times$ 71 mm
Masă	45 $\pm$ 2 g	<72 g
Durată în cicluri	Până la 800 cicluri	Până la 800 cicluri

Curent recomandat pentru încărcare: maximum 1,0 A pe celulă la +10 până la +35 °C. Este o recomandare, nu limita maximă a celulei. Consultați fișele tehnice separate pentru limitele electrice și de temperatură detaliate.

6. DEPOZITARE, TRANSPORT ȘI ÎNTREȚINERE

Recomandăm un loc uscat la +10 până la +25 °C, departe de căldură, într-o carcasă individuală neconductive, cu borne protejate. Pentru perioade lungi de neutilizare, scoateți celulele dacă manualul echipamentului permite; nu depozitați complet descărcate. Verificați starea aproximativ la fiecare 3 luni și reîncărcați cu un încărcător aprobat dacă este necesar. Curățați contactele numai cu o lavetă uscată. Nu reparați celulele. Înainte de expediere, informați transportatorul că sunt celule Li-ion și confirmați condițiile de transport. Nu trimiteți celule deteriorate în colete obișnuite.

7. DETERIORARE, SUPRAÎNCĂLZIRE ȘI PRIM AJUTOR

Opriți utilizarea dacă apar fum, șuierat, scurgeri sau încălzire puternică. Deconectați alimentarea numai dacă este sigur. Nu atingeți și nu mutați celula fierbinte. Îndepărtați-vă, țineți alte persoane la distanță și nu inhalați fumul; în caz de incendiu sunați la 112. Dacă electrolitul ajunge pe piele sau în ochi, clătiți cu apă curată curgătoare cel puțin 20 de minute și solicitați ajutor medical; nu frecați ochii. După inhalarea vaporilor, ieșiți la aer curat dacă este sigur. În caz de înghițire, nu provocați vărsături și solicitați imediat ajutor medical.

8. DEPANARE

- Încărcătorul nu recunoaște celula: verificați polaritatea, contactele uscate și tipul acceptat. Dacă celula este în continuare refuzată, nu o utilizați și contactați asistența.
- Autonomie redusă: verificați încărcarea completă și tipul corect de celulă. Temperatura scăzută și îmbătrânirea reduc capacitatea disponibilă.
- Încălzire excesivă, deteriorare sau scurgeri: opriți imediat utilizarea și urmați instrucțiunile de siguranță.

9. COLECTARE SEPARATĂ ȘI SERVICE

Nu aruncați în deșeurile menajere, nu ardeți și nu demontați. Simbolul pubelei cu roți barate indică colectarea separată a bateriilor. Predați celulele reci și intacte la un punct de colectare sau la un comerciant participant; izolați separat bornele împotriva scurtcircuitului. Cereți instrucțiuni punctului de colectare înainte de predarea unei celule deteriorate sau cu scurgeri. Asistență și service: www.evolveo.com sau helpdesk@evolveo.com. Scăderea normală a capacității prin utilizare nu reprezintă o durată de funcționare garantată; drepturile legale ale consumatorului nu sunt afectate.

INFORMAȚII PRIVIND DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

Acestor baterii li se aplică Regulamentul (UE) 2023/1542 privind bateriile și deșeurile de baterii, cu modificările ulterioare.

Solicitați declarația UE de conformitate completă pentru modelul respectiv de la Abacus Electric, s.r.o., helpdesk@evolveo.com.

Producător / importator

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Republica Cehă

helpdesk@evolveo.com

Fabricat în China.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ